



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD

CONSEJO EJECUTIVO

108ª reunión

Punto 5 del orden del día provisional

EB108/8

9 de mayo de 2001

Confirmación de las modificaciones del Reglamento de Personal¹

Informe de la Secretaría

1. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 12.2 del Estatuto del Personal, las modificaciones del Reglamento de Personal introducidas por la Directora General son presentadas al Consejo Ejecutivo para su confirmación. Se adjunta el texto de los artículos correspondientes antes y después de su modificación (únicamente en inglés).

NORMAS DE CONDUCTA PARA LOS FUNCIONARIOS

2. Para cumplir su mandato, la OMS necesita ser independiente y objetiva. Así pues, es indispensable que los miembros de su personal desempeñen su labor como funcionarios internacionales sin otra mira que el servicio de la Organización Mundial de la Salud. Una forma de promover la independencia y la objetividad del personal es exigirle que informe acerca de sus intereses en entidades con las que pueda tener que tratar oficialmente en nombre de la OMS, o que tengan intereses comerciales en la labor de la Organización o una esfera de actividad común con ella. El objeto de la modificación del párrafo 110.7 del Reglamento de Personal es aclarar ese requisito de declaración de intereses y fortalecerlo para ciertas categorías de empleo.

SUBSIDIO DE EDUCACIÓN

3. El informe de la Comisión de Administración Pública Internacional correspondiente al año 2000² incluía un ajuste de las tasas fijas para los gastos de internado y de las cantidades adicionales para el reembolso de gastos de internado superiores al subsidio máximo. Esos ajustes se tradujeron en un aumento de la cantidad en dólares para costos de internado y cantidades adicionales respectivas con efecto a partir del año escolar en curso el 1 de enero de 2001.

4. Los aspectos fundamentales de este cambio fueron comunicados al Consejo Ejecutivo en su 107ª reunión, de enero de 2001,³ y los costos adicionales conexos han sido absorbidos en las asig-

¹ El Reglamento de Personal y el Estatuto del Personal, fechados en marzo de 2000, están disponibles a solicitud de los interesados (únicamente en inglés).

² Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo quinto periodo de sesiones: Suplemento N° 30 (A/55/30).

³ Documento EB107/16.

naciones apropiadas del presupuesto para 2000-2001. No obstante, se indicó después que ese ajuste exigía una modificación del Reglamento de Personal, con lo que los párrafos 350.1 y 350.2 han sido modificados en consecuencia. Se pide al Consejo Ejecutivo que confirme esas modificaciones.

INTERVENCIÓN DEL CONSEJO EJECUTIVO

5. Se invita al Consejo Ejecutivo a examinar el siguiente proyecto de resolución.

El Consejo Ejecutivo

CONFIRMA, según lo dispuesto en el párrafo 12.2 del Estatuto del Personal, las modificaciones del Reglamento de Personal introducidas por la Directora General con efecto a partir del 1 de junio de 2001 respecto de las normas de conducta y con efecto a partir del año escolar en curso el 1 de enero de 2001 respecto del subsidio de educación.

ANNEX

CONFIRMATION OF AMENDMENTS TO THE STAFF RULES

Staff Rule/subject		Previous text		Text submitted for confirmation by Executive Board	
Section 3 – Duties, Obligations and Privileges					
110.7	Standards of Conduct for Staff Members	110.7	A staff member who has any financial interest in any business concern with which he may be required, directly or indirectly, to have official dealings on behalf of the Organization, shall report such interest to the Director-General, who shall decide on the applicability of Staff Regulation 1.4.	110.7	The Director-General shall decide on the compatibility of any interests declared by staff members with Article I of the Staff Regulations, and on any action to be taken under this Rule:
				110.7.1	A staff member who has, or whose spouse or dependent children have, any interest in (including association with) any entity with which the staff member may be required, directly or indirectly, to have official dealings on behalf of the Organization, or which has a commercial interest in the work of WHO, or a common area of activity with WHO, shall report the interest to the Director-General.
				110.7.2	As determined by the Director-General, staff members in designated employment categories shall be required, upon appointment and at prescribed intervals, to file in respect of themselves, their spouses and dependent children, a declaration in a prescribed form disclosing designated types of interests.
Section 3 – Salary, Post Adjustment, Allowances and Grants					
350.	Education Grant	350.1	[.....] For staff members at certain designated official stations, the amount of the grant in respect of primary and secondary education shall be increased by an additional amount corresponding to 100% of boarding costs up to US\$ 4746 per child per year or, for expenses incurred in certain local currencies as determined by the Director-General on the basis of procedures agreed among the international organizations concerned, an amount established in those currencies.	350.1	[.....] For staff members at certain designated official stations, the amount of the grant in respect of primary and secondary education shall be increased by an additional amount corresponding to 100% of boarding costs up to US\$ 5060 per child per year or, for expenses incurred in certain local currencies as determined by the Director-General on the basis of procedures agreed among the international organizations concerned, an amount established in those currencies.
		350.2.2	[.....] the cost of full-time attendance at an educational institution outside the country or area of the official station, including the cost of board if provided by the institution. Where board is not provided by the institution, a flat amount is paid in lieu. The flat amount per child per year shall be US\$ 3164 or, for expenses incurred in certain currencies as determined by the Director-General on the basis of procedures agreed among the international organizations concerned, an amount established in those currencies. For staff members at certain designated official stations the flat amount in respect of primary and secondary education is US\$ 4746, or for expenses incurred in certain currencies as determined by the Director-General on the basis of procedures agreed among the international organizations concerned, an amount established in those currencies.	350.2.2	[.....] the cost of full-time attendance at an educational institution outside the country or area of the official station, including the cost of board if provided by the institution. Where board is not provided by the institution, a flat amount is paid in lieu. The flat amount per child per year shall be US\$ 3373 or, for expenses incurred in certain currencies as determined by the Director-General on the basis of procedures agreed among the international organizations concerned, an amount established in those currencies. For staff members at certain designated official stations the flat amount in respect of primary and secondary education is US\$ 5060 , or for expenses incurred in certain currencies as determined by the Director-General on the basis of procedures agreed among the international organizations concerned, an amount established in those currencies.

Note: Amendments made in boldface type.